

SODBA SODIŠČA

3) Kraljevina Španija nosi svoje stroške.

(veliki senat)

⁽¹⁾ UL C 239, 4.10.2003.

z dne 21. julija 2005

v zadevi C-349/03: Komisija Evropskih skupnosti proti
Združenemu kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske ⁽¹⁾

SODBA SODIŠČA

(drugi senat)

*(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 77/799/EGS —
Medsebojna pomoč pristojnih organov — Področji DDV in
trošarin — Nepopoln prenos — Ozemlje Gibraltarja)*

z dne 7. julija 2005

(2005/C 217/16)

v zadevi C-364/03: Komisija Evropskih skupnosti proti
Helenski republiki ⁽¹⁾

(Jezik postopka: angleščina)

*(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 84/360/EGS —
Onesnaženje zraka — Industrijski obrati — Električne
centrale)*

(2005/C 217/17)

(Jezik postopka: grščina)

V zadevi C-349/03, zaradi tožbe zaradi neizpolnitve obveznosti na podlagi člena 226 ES, vložene dne 7. avgusta 2003, **Komisija Evropskih skupnosti** (zastopnik: R. Lyal), ob intervenciji **Kraljevine Španije** (zastopnica N. Díaz Abad), proti **Združenemu kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske** (zastopnika: K. Manji in R. Caudwell, skupaj z D. Wyatt, QC), je Sodišče (veliki senat) v sestavi V. Skouris, predsednik, P. Jann in A. Rosas, predsednika senata, R. Silva de Lapuerta, predsednica senata, A. Borg Barthet, predsednik senata, R. Schintgen, sodnik, N. Colneric (poročevalka), sodnica, S. von Bahr, J. N. Cunha Rodrigues, G. Arestis, M. Ilešič, J. Malenovský in J. Klučka, sodniki, generalni pravobranilec: A. Tizzano, sodni tajnik: R. Grass, dne 21. julija 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi, kot sledi:

1) *Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske s tem, da na področjih davka na dodano vrednost in trošarin ni uporabilo Direktive Sveta 77/799/EGS z dne 19. decembra 1977 o medsebojni pomoči pristojnih organov držav članic na področju neposredne in posredne obdavčitve, kot je bila spremenjena z Direktivama Sveta 79/1070 z dne 6. decembra 1979 in 92/12/EGS z dne 25. februarja 1992 o splošnem režimu za trošarinske proizvode in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih proizvodov na ozemlju Gibraltarja, ni izpolnilo obveznosti iz Pogodbe ES.*

2) *Združenemu kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske se naloži plačilo stroškov.*

V zadevi C-364/03, Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Valero Jordana in M. Konstantinidis, z naslovom za vročanje v Luxembourg) proti Helenski republiki (zastopnica: E. Skandalou), zaradi tožbe zaradi neizpolnitve obveznosti na podlagi člena 226 ES, vložene dne 22. avgusta 2003, je Sodišče (drugi senat), v sestavi C. W. A. Timmermans, predsednik senata, R. Silva de Lapuerta, R. Schintgen (poročevalec), P. Kūris in G. Arestis, sodniki, generalni pravobranilec: A. Tizzano, sodni tajnik: L. Hewlett, glavna administratorka, dne 7. julija 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. *S tem, ko Helenska republika ni opredelila ne politik ne strategij za postopno prilagajanje najboljšim razpoložljivim tehnologijam za enote parnih in plinskih turbin elektrarne družbe Dimosia Epicheirisi Ilektrismou (javno elektropodjetje), ki stoji v kraju Lino-peramata na otoku Kreta, ni izpolnila obveznosti iz člena 13 Direktive Sveta 84/360/EGS z dne 28. junija 1984 o boju proti onesnaževanju zraka iz industrijskih obratov.*